



## ORDRE DU JOUR

### SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ARUNDEL

DU 18 JUILLET 2023 À 19 H

SALLE COMMUNAUTAIRE DU GARAGE MUNICIPAL  
60, chemin Morrison

1. **CONSTATATION DU QUORUM ET OUVERTURE DE LA SÉANCE**
2. **PÉRIODE DE QUESTIONS**
3. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
4. **AFFAIRES COURANTES – ANNONCES**
5. **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DES SÉANCES PRÉCÉDENTES**
  - 5.1. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 20 juin 2023
  - 5.2. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 6 juillet 2023
6. **AVIS DE MOTION ET RÈGLEMENT**
  - 6.1. Adoption – Règlement numéro 294 modifiant la Section V intitulée Règlement constituant un comité consultatif d'urbanisme 111 à 115, relatif à la confidentialité et la non-divulgaration
  - 6.2. Avis de motion – Règlement numéro 295 sur les ententes relatives à des travaux municipaux
  - 6.3. Présentation et dépôt – Règlement numéro 295 sur les ententes relatives à des travaux municipaux (REPORTÉ)
  - 6.4. Avis de motion - Règlement numéro 296 modifiant l'annexe 3.1 relatif au stationnement sur le chemin Staniforth du Règlement numéro 279 concernant le stationnement et la circulation
7. **GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE**
  - 7.1. Liste des comptes à payer au 30 juin 2023
  - 7.2. Désaffectation d'un montant de 11 414.29\$ du surplus affecté et retour dans le surplus accumulé
  - 7.3. ALBeRo – Octroi d'une aide financière
8. **TRAVAUX PUBLICS ET INSTALLATIONS MUNICIPALES**
  - 8.1. Octroi d'un contrat de réparations correctives de certaines parties des murs et du revêtement extérieur de l'Hôtel de ville
9. **SÉCURITÉ PUBLIQUE**
10. **URBANISME ET ENVIRONNEMENT**
  - 10.1. Règlement numéro 290.6 (zone Af-38) – retrait et déclaration de terminaison du processus d'adoption
  - 10.2. Règlement numéro 290.7 (zone Af-39) – retrait et déclaration de terminaison du processus d'adoption
  - 10.3. Règlement numéro 290.7.1 (zone Af-39-1) – retrait et déclaration de terminaison du processus d'adoption

## AGENDA

### REGULAR COUNCIL MEETING OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF ARUNDEL

JULY 18, 2023 AT 7:00 P.M.

MUNICIPAL GARAGE COMMUNITY ROOM  
60 Morrison Road

1. **ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING**
2. **QUESTION PERIOD**
3. **ADOPTION OF THE AGENDA**
4. **CURRENT AFFAIRS - ANNOUNCEMENTS**
5. **ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS**
  - 5.1. Adoption of the minutes of the regular meeting of June 20, 2023
  - 5.2. Adoption of the minutes of the special meeting of July 6, 2023
6. **NOTICE OF MOTION AND BY-LAW**
  - 6.1. Adoption - By-law number 294 amending Section V entitled By-law constituting a Planning Advisory Committee 111 to 115, concerning confidentiality and non-disclosure
  - 6.2. Notice of motion - By-law number 295 concerning agreements for municipal works
  - 6.3. Presentation and tabling - By-law number 295 on agreements relating to municipal works ( DEFERRED)
  - 6.4. Notice of motion - By-law number 296 amending schedule 3.1 concerning parking on chemin Staniforth of by-law number 279 concerning parking and traffic
7. **FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT**
  - 7.1. List of accounts payable as of June 30, 2023
  - 7.2. Disallocation of \$11,414.29 from restricted surplus and return to accumulated surplus
  - 7.3. ALBeRo - Grant of financial assistance
8. **PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES**
  - 8.1. Awarding of a contract for corrective repairs to certain parts of the walls and exterior cladding of the Town Hall
9. **PUBLIC SAFETY**
10. **URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT**
  - 10.1. By-law number 290.6 (zone Af-38) - withdrawal and declaration of termination of the adoption process
  - 10.2. By-law number 290.7 (zone Af-39) - withdrawal and declaration of termination of the adoption process
  - 10.3. By-law number 290.7.1 (zone Af-39-1) - withdrawal and declaration of termination of the adoption process



## ORDRE DU JOUR

### SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ARUNDEL

DU 18 JUILLET 2023 À 19 H

SALLE COMMUNAUTAIRE DU GARAGE MUNICIPAL  
60, chemin Morrison

- 10.4. Règlement numéro 290.8 (zone Af-40) – retrait et déclaration de terminaison du processus d'adoption
  - 10.5. Règlement numéro 290.14 (zone Ag-30) – retrait et déclaration de terminaison du processus d'adoption
  - 10.6. Règlement numéro 290.15 (zone Ag-31) – retrait et déclaration de terminaison du processus d'adoption
  - 10.7. Règlement numéro 290.16 (zone Ag-35) – retrait et déclaration de terminaison du processus d'adoption
  - 10.8. Règlement numéro 290.34 (zone Pa-32) – retrait et déclaration de terminaison du processus d'adoption
  - 10.9. Règlement numéro 290.48 (zone Vi-33) – retrait et déclaration de terminaison du processus d'adoption
  - 10.10. Règlement numéro 290.49 (zone Vi-34) – retrait et déclaration de terminaison du processus d'adoption
- 11. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE**
- 11.1. Octroi d'un soutien technique à Art Arundel dans le cadre de son événement annuel « Arundel Art Show »
- 12. COMMUNICATION DE LA MAIRESSE AU PUBLIC**
- 13. COMMUNICATION DES CONSEILLÈRES ET DES CONSEILLERS AU PUBLIC**
- 14. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 15. LEVÉE DE LA SÉANCE**

## AGENDA

### REGULAR COUNCIL MEETING OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF ARUNDEL

JULY 18, 2023 AT 7:00 P.M.

MUNICIPAL GARAGE COMMUNITY ROOM  
60 Morrison Road

- 10.4. By-law number 290.8 (zone Af-40) - withdrawal and declaration of termination of the adoption process
  - 10.5. By-law number 290.14 (zone Ag-30) - withdrawal and declaration of termination of the adoption process
  - 10.6. By-law number 290.15 (zone Ag-31) - withdrawal and declaration of termination of the adoption process
  - 10.7. By-law number 290.16 (zone Ag-35) - withdrawal and declaration of termination of the adoption process
  - 10.8. By-law number 290.34 (zone Pa-32) - withdrawal and declaration of termination of the adoption process
  - 10.9. By-law number 290.48 (zone Vi-33) - withdrawal and declaration of termination of the adoption process
  - 10.10. By-law number 290.49 (Vi-34 zone) - withdrawal and declaration of termination of adoption process
- 11. LEISURE, CULTURE AND COMMUNITY LIFE**
- 11.1. Grant of technical support to Art Arundel for its annual "Arundel Art Show" event
- 12. COMMUNICATION FROM THE MAYOR TO THE PUBLIC**
- 13. COMMUNICATION FROM THE COUNCILLORS TO THE PUBLIC**
- 14. QUESTION PERIOD**
- 15. CLOSING OF THE MEETING**